

さくらホールPress

Sakura Hall Hot Event Guide
Free Paper

2012

12月
December
Vol.109

北上市文化交通センター
さくらホール
2012.12.1発行



さくらホール開館10周年記念ロゴマーク



FINAL LIVE 2012



12月31日(月)中ホール
開場11:30 開演12:00 終演22:00(予定)

主人公は“自分”

みんなの手で創り出す舞台

西本智実指揮
ベートーヴェン「第九」演奏会

2013年6月23日(日) 大ホール 開演14:00

合唱団募集中



©塩澤秀樹

color: Lichen(リケン)



Contents

P1~P3

公演案内

- FINAL LIVE 2012
- きたかみサロン音楽会2012
- 西本智実指揮
ベートーヴェン「第九」演奏会
- 音のいない世界で
- 鬼よ燃えろ!
冬のみちのく芸能まつりPart4
- しまじろう
おとぎのくにの だいぼうけん
- 第36回北上市民劇場
「月の満ちるはホーイホーイ
〜ぐずん するん たんばら三郎を
モチーフにして」
- やっべし 参加者大募集!

P4

使ってみよう Art Factory

- vol.37 レッスンルーム2

施設紹介 あちらごちら

- vol.43 もう一つの顔

プレイガイド情報

チケットのお求め方法

P5

サテスタ日記

- 声を投げる!?

舞台人だいありー

- vol.18 冬といえば(照明)

Café&Restaurant Bib

スポンサーさんこんにちは!

- vol.35 北上ビルメン株式会社

各スポンサーのお知らせ

イベントカレンダー

インフォメーション



北上市文化交通センター

さくらホール

年中無休 9:00~22:00

■お問い合わせ

tel.0197-61-3300

■チケット予約専用

tel.0197-61-3500

保守点検日の為休館

12月18日(火)

9:00~17:00

その後は通常営業になります。

FINAL LIVE 2012



ライブ
主催
発売中



12.31
出演者募集は
予約数が定数に
達したため、
終了致しました

12/31
(月)

中ホール
開場11:30 開演12:00 終演22:00(予定)
全席自由
前売 一般1,000円 高校生以下700円
当日 一般1,500円 高校生以下1,000円

あなたと審査員が選ぶ投票で各賞が決まります! はたして グランプリ は誰の手に!?

さくらホール毎年恒例大晦日ライブ!過ぎゆく2012年を飾るのは、年々グレードアップするバンド自慢の25団体(予定)。ロック、アコースティック、パンクにスカにラップにテクノ、ジャンル・世代の垣根を超えて音が、エネルギーが爆発する派手なステージで最高のLIVEを体感せよ!!他楽器コーナーやアートのライブコーナーも設け、ますます盛り上がるさくらホールのバンド打ち上げ、みんなで作る音楽の祭典へようこそ!

Staff・舞台転換スタッフ
募集!・ピンスポットスタッフ
ファイナルライブを支えるスタッフを大募集。ボランティアですが、人脈、信頼など得るものは多いです!イベントに関わってみませんか?さくらホールまでお問い合わせください。

出演バンド組大紹介!!!

バンド名	ジャンル	バンド名	ジャンル
artlink.tom	Jポップ	夜空	平成ニューウェーブロック
CAST De-Lay	ポップ&ロック	Doppelgänger	ポップ&ロック
昭和時代	oldなロック	Guitar Shop	邦楽ロック(PEARL-ブルーハーツ)
MAIDEN商店	IRON MAIDENのコピー	Loud & Roll Company	ロック
M-G(エムジー)	ロック	エクスペリメント シアター	ロック
ROCK ALL DAY	ロックンロール	Cokes	ロカビリー
RAZY	歌ものロック	アビシニアン	オリジナル
イシザワユカリtrio	ロック/ポップス/エレクトロニカ	ジ・オイッ!	ロック(オリジナル)
kL'euz	L'Arc~en~Cielのコピー	bon:cra-z	ロック
Janxxx	Japanロック(ビジュアル系強め)	灯-TOMOSHIBI-	アコースティックギター/ピアノ
江刺ギター組合	ロックンロール	SPLINE Arts	NEO GENERATION ROCK
電気事象部+音及推進課		stick wall	ロック
Cool Mint	ロック	THE GABRIEL	オリジナル

リラックスして聴くすてきなクラシック きたかみサロン音楽会2012(3回シリーズ) Vol.3 田村 緑 ピアノコンサート

主催
発売中
12/13 (木) 開場18:00 開演18:30 小ホール
一般1,500円 高校生以下1,000円

「しきいが高い」難しそうというクラシック音楽のイメージが変わり、聴き終わった後にはリラックスした心に感動が残る。そんな大好評のサロン音楽会シリーズのトリを飾るのは、躍動感に満ち、情感あふれる演奏スタイルと独創的プログラムが注目のピアニスト、田村緑さんが登場!全国各地でコンサート活動を行う大人気の田村さんのピアノをさくらホールで聴くことができる貴重な機会です。今回の公演では、チャイコフスキー「くるみ割り人形」より行進曲、金平糖の踊り、花のワルツ、エルガーの「威風堂々」ムソルグスキーの「展覧会の絵」などを演奏。ホールの空間そのものをキャンパスに見立てて、演奏を体感するような場面も予定しています。お楽しみに♪



身近だけど意外と知らないピアノのヒミツを体感しました。
「鐘」が鳴る異国の情景が目の前に広がりました。

【北上】江釣子SCバル、さくら野北上店 【花巻】なはんプラザ 【奥州】奥州市文化会館Zホール 【一関】一関文化センター
【盛岡】若手県民会館、カワトク インターネットチケットサービス <http://www.sakurahall.jp>

音楽 西本智実指揮 ベートーヴェン「第九」演奏会

主催
合唱団募集
2013 6/23 (日) 大ホール 開演14:00
合唱団参加料 一般5,000円 小中学生2,500円
若手県内沿岸地域の方無料

さくらホール開館10周年記念第九合唱団
“アニバーサリー10th”の参加者を募集しています。
合唱はひとりではできない音楽、
みんなで音楽を創っていく
醍醐味をあなたも一緒に!



管弦楽 / イルミナートフィルハーモニーオーケストラ



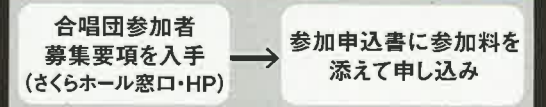
ソプラノ/ 高橋織子 (盛岡市出身) アルト/ 小原伸枝 (釜石市出身) テノール/ 福井敬 (奥州市出身) バリトン/ 菅原浩史 (一関市出身)

疑問を解決! ?

- Q 練習会を見学することはできますか?
- A パート練習会への見学はいつでもOK。直接会場へお越しください。練習会の予定表はさくらホールで配布しています。
- Q 歌うのが久しぶりで、自分のパートがわかりません。
- A まずは練習会に参加して、声を出してみるのはいかがでしょうか。練習会で指導の先生に相談することもできます。
- Q 応募メチはいつですか?
- A H25年6月21日がメチです。それまでの期間ですと、いつでも参加が可能です。練習会にたくさん出席するためには早めの申し込みが必要です。
- Q もう歌えるのだけど、練習会に参加しないといけないのでしょうか。
- A ぜひ、練習会に参加して歌声のお手本になってください。先生のお話やドイツ語の発音など新たな発見がきっとあります。
- Q 参加料が無料の沿岸地域とはどこでしょうか。
- A 合唱参加者募集要項に詳しく掲載しています。お気軽にお問い合わせください。

お問い合わせはいつでもお気軽に
さくらホールへお願いします。

◎参加の流れ



※遠方の方は代金引換にてお申し込みができます。
電話にてご連絡ください。



音のいない世界で

演劇

主催

作・演出/長塚圭史 振付/近藤良平
出演/近藤良平、首藤康之、長塚圭史、松たか子

発売中

2013
1/27
(日)

中ホール 開場14:30 開演15:00 夜追加公演 開場18:00 開演18:30
全席指定 一般5,500円(ペア5,000円×2枚) 小中高生2,500円
※未就学児入場不可(予約制託児サービス有り)
※ペア券、学生券はさくらホールのみ取り扱い



夜公演
追加決定!

「こどもに開かれた」大人の演劇を、
あらゆる世代の皆様に向けてお届けします!

ダンスと演劇を融合した、今まで観たことがないパフォーマンスを目指すこの作品では、4人の出演者ですべての登場人物、キャラクターを演じ分けながら物語を進めていきます。予定上演時間は70分ほど。濃く深く豊かな時間を過ごしていただけるはずです!

4人の出演者の皆さんは、この企画だからこそ東京以外での公演を行いたいとの強い希望があり、さくらホールの他、山形市、仙台市での公演を心よりうれしく思い、楽しみにしています。またとないこの機会、是非お見逃しなく!

公開リーディングワークショップ開催!

平成25年 1月12日(土)16:00~19:00
13日(日)12:00~17:00

さくらホール練習室にて

講師:新国立劇場演劇芸術監督・演出家 宮田慶子

リーディングは「声を出して台本を読む」という方法で、基本的なセリフの立ち上げ方や台本の読み解き方など、芝居が創られていく基本となります。演出家の視点が分かると、より作品の理解が深まります。今回は、新国立劇場演劇芸術監督の宮田慶子氏を講師に迎え、北上市民劇場参加者や高校演劇部の皆さんを対象に行いますが、どなたでも見学自由ですので、興味のある方は、是非どうぞ!



近藤良平



首藤康之



松たか子



長塚圭史

プレイガイド

【北上】江釣子SCバル、さくら野北上店 【花巻】なはんプラザ 【奥州】奥州市文化会館Zホール 【一関】一関文化センター
【盛岡】岩手県民会館、カワトク インターネットチケットサービス <http://www.sakurahall.jp>



民俗芸能

鬼よ燃えろ! 冬の「みちのく」芸能まつりPart4

主催
12/8
発売開始

2013
2/10
(日)
大ホール 開場10:00 開演10:30
前売 一般2,000円 小学生1,000円
当日 一般2,500円 小学生1,500円

主催:北上市文化財活性化実行委員会

がんばろう東北!
芸能をとおして絆を深める舞台



世界の芸術都市「北上」
鬼よ燃えろ!
冬の「みちのく」
芸能まつり
Part4



全国高等学校総合文化祭 郷土芸能の部
最優秀賞受賞「北上翔南高等学校鬼剣舞部」
も出演!日本一の発表をお楽しみください!

北上翔南高等学校鬼剣舞部

- 第一部…北上の民族芸能 北上市内の多様な民族芸能を楽しむ
- 第二部…若人の熱演 民族芸能に取り組む青少年の熱演
- 第三部…まつりの賑わい まつりの競演により賑わいを演出
- 第四部…鬼よ燃えろ! 「鬼」たちの饗宴で大いに燃えよう!

プレイガイド

【北上】江釣子SCバル、さくら野北上店
【花巻】なはんプラザ 【奥州】奥州市文化会館Zホール
【一関】一関文化センター 【盛岡】岩手県民会館、カワトク
インターネットチケットサービス <http://www.sakurahall.jp>



幼児

主催
発売中

しまじろう おとぎのくにの だいぼうけん

2013
3/24
(日)

大ホール ①開場11:00 開演11:30
②開場13:30 開演14:00
全席指定
1階席・2階席1,900円 3階席1,700円
※3歳以上有料、2歳以下は保護者膝上鑑賞
に限り1名無料。(座席必要時は有料)

しまじろうの新作コンサートが
さくらホールにやってくる!



©Benesse Corporation/しまじろう

プレイガイド

【北上】江釣子SCバル、さくら野北上店
【花巻】なはんプラザ 【奥州】奥州市文化会館Zホール
【一関】一関文化センター 【盛岡】岩手県民会館、カワトク
インターネットチケットサービス <http://www.sakurahall.jp>

第36回北上市民劇場 参加者大募集!

(年齢不問・参加無料)

募集対象: ・キャスト

・スタッフ

(装置、照明、音響、衣装、化粧、
ポスター制作Etc)

公演期日: 平成25年2月23・24日(土・日)

活動期間: 公演終了まで

活動時間: 平日19~21時、土日13~16時

活動場所: さくらホール(会議室、大アトリエ、他)

申込先: 0197-61-3300

財団法人北上市文化創造(さくらホール)

090-8617-5346

北上市民劇場を盛り上げる会やっぺし事務局

あらすじ

昔々のおはなしです。雄大な日高見川を望みながら旅する青年・太郎がおりました。ある日、村はずれの山ふもとで行き倒れてしまったところ、スミ婆さんと孫娘ナルに助けられます。二人は里村との交流を絶ち小さなあばら家でひっそりと暮らしておりました。ところがこのお婆さん、明日山へ入ると言うのです。この村では姥捨ての掟があると聞いた太郎は…。

「姥捨て山」の説話をベースに、せつなさの中にも面白可笑しいドラマを盛り込みました。お楽しみに。



第36回北上市民劇場

「月の満ちるはホーイホイ」

〜ぐず兄 ずる兄 たんぱら三郎をモチーフにして〜

1/5
発売予定

2/23・24
(土) (日)

中ホール 23日 開場17:30 開演:18:00

24日 開場13:30 開演:14:00

全席自由 前売1,000円 当日1,200

小学生以下無料

11月17日「初顔合わせ」を行い、いよいよ第36回北上市民劇場がスタートしました。今年の作品は、皆さまにご協力いただいた「過去の名作アンケート」で人気第1位となりました「第14回ぐず兄 ずる兄 たんぱら三郎〜更木民話より」をモチーフとして創った新たな物語です。まずはキャスト希望、スタッフ希望にかかわらず「本読み」という作業をしながら作品の世界観や時代・風俗などの共通認識を深めているところです。今からの参加も大歓迎です。ぜひ一緒に市民劇場を創りませんか?



電話・窓口・インターネット販売
1月5日(土) 9:00~

プレイガイド
【北上】江釣子SCバル、さくら野北上店



岩手県高等学校総合文化祭演劇部門最優秀賞受賞

北上翔南高等学校演劇部 東北大会リハーサル公演 演目「Break Through」

入場無料

12/8 (土) 大ホール 開場10:00 開演10:30
全席自由 入場無料

この度、岩手県高等学校総合文化祭演劇部門で最優秀賞を受賞し、12月22・23日に秋田市文化会館で行われる東北大会に出場することになりました。北上翔南高校となつてからは「初」出場となります。

演劇部員は20人を超えることが多かったのですが、ここ数年で激減し、今では3年生を含めてたったの13人。とはいえ、

例年になく濃いメンバーなので、自分たちそのものがドラマになっています。きっと東北大会でもドラマ(事件)が生まれるに違いありません……(汗)と、とりえず頑張ってきます!

東北大会に向けて「リハーサル公演」を行います。今回のお芝居を北上の会場で上演するのは初めてとなります。部員一同思いを込めて上演いたしますので、是非さくらホールへお越しください。お願いいたします。

問い合わせ先:岩手県立北上翔南高等学校 0197-71-2122

RAINBOW CONCERT 北上市立黒沢尻北小学校 第11回定期演奏会

入場無料

12/23 (日) 大ホール 開場13:30 開演14:00
全席自由 入場無料
※一部指定席あり

本校の合唱部・吹奏楽部による定期演奏会も、おかげさまで11回目を迎えました。今年も、本校卒業生が在籍する上野中学校有志の皆さん、保護者の方々を合同演奏に迎えて開催いたします。入場無料ですので、どうぞご家族の皆さん、地域の皆さん、お誘い合せてお越しください。



問い合わせ先:北上市立黒沢尻北小学校 0197-65-3313



鬼柳鬼剣舞発創70周年記念式典 鬼柳地区芸能フェスティバル・合同発表会

入場無料

12/23 (日) 中ホール 開場10:00
●記念式典・供養式 10:30~
●鬼剣舞全演目公開 12:30~
●鬼柳地区芸能フェスティバル 14:10~
全席自由 入場無料

鬼柳鬼剣舞と関係する団体のほか、他家・岩崎鬼剣舞(国指定・重要無形民俗文化財)と系列の鬼剣舞団体応援による全演目公開、合わせて鬼柳地区の民俗芸能団体による合同発表会です。

- ・岩崎鬼剣舞、相去鬼剣舞、御免町鬼剣舞
- ・口内鬼剣舞、北藤根鬼剣舞
- ・六軒権現舞、鬼柳盆踊り、鬼柳神楽
- ・鬼柳鹿島太鼓、六軒百姓踊り、キッコ民謡教室
- ・鬼柳鬼剣舞、鬼柳鬼剣舞組、鬼柳鬼剣舞少年団
- ・おにやなぎ保育園鬼剣舞、黒沢尻北鬼剣舞

問い合わせ先:鬼柳地区交流センター 0197-67-4310

使ってみよう!

vol.37

Art Factory



皆さまこんにちは!今回で19回目の登場になります。さくらマンが小さいけれど充実した設備を誇る「レッスンルーム2」を紹介します。

レッスンルーム2

大音量にも対応する遮音性の高さと、8.5帖の広さで1時間200円という超破格な金額のお部屋です。歌の練習はもちろん、持ち込み楽器の練習、バンド練習でご利用いただけます。部屋にはシンセドラム、ギターアンプ、ベースアンプ、電子ピアノを常設しています(別料金)。今年最後の日には恒例の「ファイナルライブ」がありますが、それに向けての練習でもぜひご利用ください!個人レッスンで腕を磨いて、バンドメンバーを驚かせてみては?(ひ)

レッスンルーム2 約9帖(14㎡) 1時間200円

※別途機材代がかかります。



さくらホール施設紹介 → vol.43



もっと知って、もっともっと快適にご利用いただけるよう、さまざまな角度から施設を紹介していくコーナーです。

→ もう一つの顔

さくらホールの顔である正面玄関の他に、もう一つの顔としての「搬入口デッキ」を紹介します。荷下ろし作業などの時は、ホールの床とトラックの荷台高(床面地上高)の差が作業効率に大きく影響するため、その高さは、利用者にとって最も使い勝手の良い高さに決められました。設計するにあたり、当時のコンサートや市民の活動などで使用されているトラックを調べたり、カタログを参考にして決められましたが、その一例を紹介します。

車種	床面地上高	特徴
2トン/標準	1,020mm	たびたび地元開催で利用するトラック
4トン/標準	1,000mm	同上
10トン/標準	1,400mm	10数年前から少なくなった
10トン/低床	950mm	コンサートなどのツアートラックに多い
14トン/低床	950mm	同上
14トン/ウイング	1,400mm	減多にない大規模なコンサート



このように、よく使われるトラックの床面地上高は950mm~1,000mmだったので、この高さが最も最適ということになり、現在の搬入口が出来上がりました。この搬入口を利用する全国のスタッフは、荷下ろし場が広い事も相まって、「またここで仕事をしたい」と大変満足して帰ります。過去のデータを十分活用し、経験者の意見を生かして造る事が設計の基本だということが証明された場所の一つで、市民の皆さんが全国に自慢できるホールとなっています。(千)

プレイガイド情報

(他館で開催されるさくらホール取り扱い中のチケットのご案内です。)

ぎんどう寄席 笑いの忘年会2012	12/9(日)	花巻市文化会館 大ホール	読み聞かせコンサート“冬” ありがとうの手紙コンサート	12/23(日)	胆沢文化創造センター 大ホール
平成24年度第12回いさわジュニア ミュージカルスクール公演	12/9(日)	胆沢文化創造センター 大ホール	岩手の民謡をたずねて ～民謡でつづるみちのくの恋物語 Ver.6～	2013年 1/12(土)	岩手県民会館 大ホール
KIRIN presents レ・フレール箱成10周年記念スペシャルコンサート レ・フレール管弦楽団 meets ニューヨーク・シンフォニック・アンサンブル in MORIOKA	12/12(水)	盛岡市民文化ホール 大ホール (マリオス内)	佐渡裕指揮 東京シティ・フィルハーモニック管弦楽団 特別演奏会	2013年 2/10(日)	岩手県民会館 大ホール
三遊亭好楽 桂米助 二人会&大喜利	12/16(日)	前沢 ふれあいセンター	宝塚歌劇団OGによるザ・レビュー サ・セ・パ!2 ベルサイユのバラ～すみれの花咲く頃	2013年 2/11 (月・祝)	奥州市文化会館 (Zホール) 大ホール
公共ホールネットワーク事業2012 豪華アーティストによるスペシャルコンサート	12/20(木)	奥州市文化会館 (Zホール) 中ホール	新舞踊 花形 佐藤めぐみ20周年記念公演	2013年 3/17(日)	花巻市文化会館 大ホール

紙面の公演案内・イベントカレンダーには掲載されていないものです。

※11月26日現在の情報です。※詳細は電話又はさくらホールHPをご覧ください。

さくらホールの催事についてはP7のカレンダーをご覧ください。

<http://www.sakurahall.jp/> 公演案内→取り扱いチケット

チケットのお求め方法

※購入後の払い戻しはできかねますので、公演日や内容を十分ご確認の上お買い求めください。

■インターネット予約 <http://www.sakurahall.jp/ticket.html>

■さくらホール窓口での購入 さくらホールのサービスセンターにて直接購入。指定席の場合、空席から直接選んで頂けます。さくらホールの自主事業公演に限り、クレジットでの精算も可能です。

■電話予約での購入

チケット専用ダイヤル

TEL.0197-61-3500

AM9:00～PM10:00
年中無休

受取・精算方法

- ① 予約日から2週間以内にさくらホール窓口にて受取り
- ② クロネコヤマト宅急便コレクトにてお届け。(手数料500円はお客様負担)
代金はチケットと引き換えにお支払いください。※お届け日指定、時間帯指定も可能です。

■指定プレイガイドでの購入 ※公演によって異なります。

北上市内(0197)

江釣子SCバル ☎65-2511 / さくら野北上店 ☎61-5511

東山堂北上店 ☎61-0666 / 北上地区勤労者福祉サービスセンター ☎62-0033

盛岡市(019) 川徳 ☎651-1111 / 岩手県民会館 ☎624-1171

花巻市(0198) なはんプラザ ☎22-4412

一関市(0191) 一関文化センター ☎21-2121

奥州市(0197) 奥州市文化会館Zホール ☎22-6622

大ホール・中ホール座席表はさくらホールHPからダウンロードできます。



声を投げる!?

ラジオ番組「STUDIO SAKURART」は、毎週金曜日19時30分から25分間、音楽・エンターテイメント・地域の話まで、高橋裕亮がさくらホール1Fサテライトスタジオから生放送!

11月2日の放送は、声楽(メゾソプラノ)の菅家奈津子さんのインタビュー。豊かな音楽性と深みのある声の菅家さんは、実際にお会いするとすごく明るくて聡明な方でした。どんな思いを持ち、表現されているのでしょうか。お話を伺いました!

—この小柄な体のどこからあの響き渡る声を出しているんだろうと驚きます。何かコツってあるんですか?

菅家奈津子(以下K):そうですね、とにかく響かせることです。「離れたところにいる人を呼ぶ時」をイメージするといいですよ。「ちょっと、たかはしさん〜!」って声を投げる。これが声を楽器にしているってことなんですよ。ほんとは皆さんひとりひとり楽器を持っているんです。実際にやってみてください。あら、私っていい声だったのね?と感ずるはずですよ(笑)

—今回のコンサートの見どころは?

K:事前に(10/29)北上に来まして、地元の子どもたちと合唱ワークショップを行ったのですが、子どもたちが音楽を通じて皆さんと触れ合える、そういう体験をもっともっと多くしてほしいなどの願いから、コンサートに参加してもらえることになりました。すごく歌の大好きな子どもたちなので、感じるものも多いかと思います。それから、音楽っていうのは、ただ美しいだけじゃなくて、人の心に訴えかけるものもあり、自分の中でもう一回自分を考えたり、そういうすごいパワーがあるんですよ。この

パワーをどう表現しようか、伝えようかと長い時間をかけて形にしたプログラムなので、そういう思いをお伝えしたいです。



11月17日に行われたコンサートは、一步を踏み出す勇気が沸いてくるような、響く声の中に暖かい心が感じ取れるような。そんな素敵な空間でした。またぜひ、さくらホールで声を響かせていただきたいです(裕)。

皆様からの意見や要望、日常の出来事、番組の感想などを募集しています!

★ハガキ・お便り 〒024-0084 岩手県北上市さくら通り二丁目1番1号さくらホール「STUDIO SAKURART」宛
★Fax 0197-61-3301 ★E-mail studio-sakurart@sakurahall.jp

vol.18

舞台人
だいありー

冬といえば(照明)

12月に入り寒さも本格的に厳しくなってきました。先日は初雪も降り、冬がきたなぁと実感しています。舞台演出でも「冬」を表す代表的なものはやはり「雪」です。舞台上では雪を連想させる音楽や効果音、舞台装置では白い紙吹雪を降らすことで雪の表現ができます。その中でもっとも表しやすく、扱いやすいものが「ディスクマシン」という照明器具です。雪の模様が描かれた種板(たねいた)という丸い円盤状のものを、ディスクマシンに取り付け種板を回転させます。回転方向、回転速度、レンズによる粒のサイズを変化させることにより、いろいろな雪を表現することができます。種板は雲や雨、木の葉などいろいろな模様があり、とても効果的で人気のある器具のひとつです。たとえ大雪を降らせてしまっても、除雪作業の必要のない雪マシンのお話でした。(nin)



ディスクマシン



舞台上に降る雪



種板(たねいた)



Cafe & Restaurant

寒い季節がやってきましたね!12月のBibはあったか〜いランチが登場します!ミネラル鴨うどん!絶品です!どうぞ食べて体の芯から温まってくださいね(^^)そして大好評のサンデーブッフェは12月も大サービスタイとしてやっちゃいます!第2・第4日曜日(AM11:30~無くなり次第終了)お一人様¥1,150でたくさん食べて飲んでデザート付き♪Bibでゆっくり、のんびり、一日を満喫してみたいかがでしょうか?テラスもごぞいますので愛犬とご一緒の方も安心してお越しください。

各種宴会・忘新年会承ります

平日ランチタイム11:00~14:00
カフェタイム14:00~18:30(ラストオーダー)
火曜日定休(イベントにより変更あり)
駐車場 さくらホール内
カフェ&レストランBibはさくらホール正面玄関左側
tel&fax.0197-72-7765

スポンサーさんこんにちは!

月替わりpickupでより詳しくご紹介します。

vol.35

北上ビルメン株式会社

当社は、清掃・警備業を主体に「地域への貢献」を普遍的な指針として活動し、社員が希望と生きがいを持って働ける会社を目標に歩み、今年、創業40周年を迎えることができました。これもひとえに地域の皆さんの温かいご支援によるものと、心から感謝を申し上げます。これからも、迅速で高品質のサービスの提供により多様化するお取引様のニーズに的確にお応えし、安全・安心の社会に貢献を図っていく所存です。



自然・環境・人にやさしく

ビル総合管理・警備保障・
環境管理・リサイクルセンター

北上ビルメン株式会社

代表取締役社長 鈴木健策

本社 岩手県北上市幸町2-5 TEL0197-64-3347(代)
営業所 花巻・一関・宮古・盛岡・仙台

パソコンデータの
復旧サービス行います。
パソコンのトラブルでお困りの方は、
ヨシノヤ・オーエシステムまで。

株式会社
ヨシノヤ・オーエシステム
〒024-0014 北上市流通センター11-20
TEL0197-68-4321 FAX0197-68-4408
URL: http://www.yoshinoya-oa.com
E-mail: yoshinoya@yoshinoya-oa.com

オリジナル・ベークド・チーズケーキ
— 牧場でとれたチーズケーキ —
全国発送承ります



ロシア料理

トロイカ

trouka@d3.dion.ne.jp
http://www.d3.dion.ne.jp/~trouka

毎週水曜日定休日

〒024-0082 岩手県北上市町分18-120-1
TEL 0197 (64) 4263 FAX 0197 (64) 1822